

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS**

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

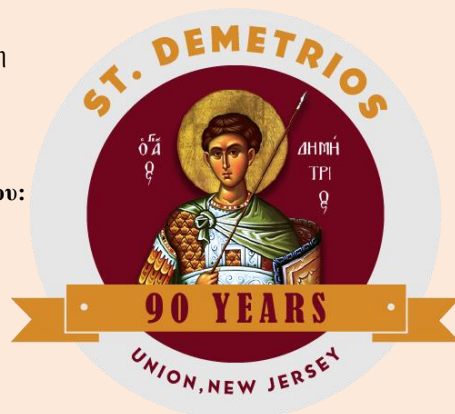
Fr. Peter Souritzidis 973-650-9717 (Cell)

Office hours: Monday – Friday, 10 am – 2 pm

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Μιχαήλ Δρίβας
2ος Αντιπρόεδρος: Άννα Λαμπρακόπουλου
Γραμματέας: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Βοηθός Γραμματέα: Φώτης Παπακόστας
Ταμίας: Μηνάς Οικονομίδης
Βοηθός Ταμία: Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Μέλοι: Αντώνιος Δρίβας
Μιχαήλ Φωτεινός
Γεώργιος Φράγκος
Κωνσταντίνος Λάππας
Μαριάνθη Μανγκανέλλο
Ειρήνη Μελαχρινού
Γρηγόριος Νιης
Νικολέττα Παγκράτη
Γεώργιος Πίπλος
Μιχαήλ Σάντος

Επιτροπή Λογιστικού Ελέγχου:
Ιωάννης Αγριαντώνης
Γεώργιος Γεωργίου
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Ανδρέας Λαχανάρης



Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-streamer

Parish Council

President: Betty Spiropoulos
Vice President: Michael Drivas
2nd Vice President: Anna Lambrakopoulos
Secretary: Andrian Andrianopoulos
Assistant Secretary: Fotis Papakostas
Treasurer: Minas Economides
Assistant Treasurer: Emmanuel Emmanouilidis
Members: Antonios Drivas
Michael Fotinos
George Frangos
Kostas Lappas
Marianthe Manganello
Irene Melachrinos
Gary Niec
Nikoletta Pangratis
George Piplos
Michael Santos

Audit Committee:
John Agriantonis
George Georgiou
Emmanuel Emmanouilidis
Andrew Lachanaris

**ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!**

**8Η ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΛΟΥΚΑ
8TH SUNDAY OF LUKE**



Like our Facebook page: St. Demetrios Greek Orthodox Church

ΚΥΡΙΑΚΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2019

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ : ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ 2:16-20
ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ: ΚΑΤΑ ΛΟΥΚΑ 10:25-37

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες, Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να σας ανύψωσε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρη του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο.

Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιάσεων.

Σήμερα:

- ◆ Παρουσίαση Βιβλίου "Ο Συννεφούλης ταξιδεύει στην Ελλάδα" απο τις Νίτσα Μανωλά, Νατάσσα Μανωλά, Κατερίνα Μανωλά και Ειρήνη Φραγκάκη, μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας.

Προγραμματισμένες Λειτουργίες:

- ◆ Τα Εισόδια της Θεοτόκου, Πέμπτη 21η Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτ. 9:00πμ
- ◆ Αγ. Αικατερίνης, Δευτέρα, 25η Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτ. 9:00πμ.
- ◆ Αγ. Ανδρέα, Σάββατο, 30 Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτ. 9:00πμ

Προγραμματισμένα μνημόσυνα για το εγγύς μέλλον:

- ◆ Κυριακή 17 Νοεμβρίου: Πηνελόπη Βαλάσση, 3 χρόνια
- ◆ Κυριακή 24 Νοεμβρίου: Γεώργιος Παραγιουδάκης, 6 μήνες, Χρήστος Δημητρακάκης 1 χρόνος και Μαρία Δημητρακάκη 11 χρόνια.

Κοινοτικά Προγράμματα:

- ◆ Hope & Joy Συνάντηση Νοεμβρίου, Παρασκευή, 15 Νοεμβρίου στις 6:30μμ
- ◆ Χορός Αγ. Δημητρίου, Σάββατο, 16 Νοεμβρίου στις 7μμ στην αίθουσα της Εκκλησίας.
- ◆ Γενική Συνέλευση, Κυριακή 17 Νοεμβρίου, μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας.
- ◆ Η Μαμά μου & Εγώ στην βιβλιοθήκη του Σχολείου, Δευτέρα 2 Δεκεμβρίου, 5μμ,
- ◆ Μαθήματα ελληνικών χορών, κάθε Κυριακή 12:30-1:30 μ.μ.
Τα μαθήματα γίνονται στο γυμναστήριο. Πληροφορίες κ. Βαγγελής Γεργατσούλης (201) 893-5720

Τα νέα της Φιλοπτόχου:

- ◆ Δεχόμαστε δωρεές για το Χριστουγενιατικό Holiday Auction, Σάββατο 7 Δεκεμβρίου στις 1μμ στην αίθουσα της Εκκλησίας! Κρύσταλλα, Συσκευές, παιχνίδια, χριστουγενιατικά στολίδια, καλάθια δώρων, δωροεπιταγές και πολλά άλλα!

Τα νέα του Κατηχητικού:

- ◆ Η ομάδα του Κατηχητικού θέλει να ευχαριστίσει όλους όσους στήριξαν με την παρουσία τους, τις δωρεές αλλά και με την πολύτιμη βοήθειά τους: Τον Σύλλογο Γονέων, την GOYA, την Φιλόπρωχο, τον κ. Κυριάκο, τον κ. Γιάννη, τον Πήτερ Μπαρνάτ, τον Ανδρέα Λαχανάρη, την Νικολέττα Παγκράτη, την Σάμμη Γουόλζ, την Μπέττυ Σπυροπούλου, όλους τους δασκάλους, τους βοηθούς δασκάλων και τους συν-διευθυντές του Κατηχητικού μας!
- ◆ Αίτηση εγγραφής θα βρείτε στο τραπέζι κοντά στο παγκάρι. Για πληροφορίες κος. Νίκος Παπαδόπουλος ή ή την κα Ειρήνη Μελαχρινού.
- ◆ Open House Κατηχητικού, Κυριακή 17 Νοεμβρίου, κατα τη διάρκεια των μαθημάτων, παρακαλούμε να στηρίζετε τις προσπάθειες μας!

Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Αίτηση εγγραφής θα βρείτε στο τραπέζι κοντά στο παγκάρι. Πληροφορίες κος Νίκος Ζαβόλας και κα Κατερίνα Μακρινάκη-Ρόμπου
- ◆ Βραδύα Ελληνικής Μπουάτ, 17 Ιανουαρίου, στις 7μμ στην Αίθουσα της Εκκλησίας!

Τα νέα του P.T.O:

- ◆ Γίνετε εθελοντές στο Σύλλογο Γονέων & Δασκάλων! Για πληροφορίες κα Βίκυ Κετικίδη

Τα νέα της GOYA:

- ◆ Αίτηση εγγραφής θα βρείτε στο τραπέζι κοντά στο παγκάρι. Πληροφορίες κα Μαρία Καλδάρια

8Η ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ

ΟΡΘΡΟΣ: 9:00 Π.Μ.
ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

SUNDAY, NOVEMBER 10 2019

EPISTLE: ST. PAUL'S LETTER TO THE GALATIANS 2:16-20
HOLY GOSPEL: LUKE 10:25-37

We want to welcome you to the Divine Liturgy, especially those of you who are visiting for the first time. We hope your heart and soul have benefited spiritually and felt the Grace of the Holy Spirit. For those visiting St. Demetrios Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are welcome, however, to partake of the antidoron (blessed bread) distributed at the end of the service. After the Divine Liturgy, please join us for the fellowship hour in the Church Hall.

Today:

- ◆ Book Signing Event "Cloudie travels to Greece" from Nitsa Manolas, Natasha Manolas, Katerina Manolas and Irene Fragaki, after Div. Liturgy in the Church Hall

Upcoming Liturgies:

- ◆ The Presentation of Theotokos, Thursday, November 21st, Orthros & Div. Liturgy 9:00am
- ◆ St. Katherine, Monday, November 25th, Orthros & Div. Liturgy 9:00am
- ◆ St. Andrew, Saturday, November 30th, Orthros & Div. Liturgy 9:00am

Upcoming Memorial Services:

- ◆ Sunday, November 17th: Penelope Valassis, 3 years.
- ◆ Sunday, November 24th: George Paragioudakis, 6 months, Christos Dimitrakakis, 1 year and Maria Dimitrakakis 11 years.

Parish Activities:

- ◆ Hope & Joy, November meeting, Friday, November 15th at 6:30.
- ◆ St. Demetrios Feast Dance, at 7pm in the Church Hall, Saturday, November 16th.
- ◆ General Assembly, after Div. Liturgy in the Church Hall, Sunday, November 17th.
- ◆ Mommy & Me Class - Greek School Library, Monday, December 2nd, at 5pm.
- ◆ Greek Dance lessons, every Sunday from 12:30-1:30pm!
Classes take place at the Gym . For information, contact Mr. Angelo Gergatsoulis, (201) 893-5720.

Philoptochos News:

- ◆ Collecting Donations for the Annual Holiday Auction, Saturday, December 7th at 1pm in the Church Hall. Crystal, small appliances, toys, hand-crafted Holiday items, gift baskets, gift certificates, hand crocheted doilies, linens!

Sunday School News:

- ◆ The Sunday School Team would like to thank all those who attended/donated to our fund raising breakfast.: St Demetrios Greek School PTO, St Demetrios GOYA, Philoptochos, Mr. Kyriakos, Mr. John, Peter Barnat, Andreas Lachanaris, Nikoletta Pagrati, Sammie Wolz, Betty Spiropoulos, our Sunday School's teachers, teacher assistants and co-directors
- ◆ These funds will help offset our costs for the upcoming Bee Treat that we are hosting.
- ◆ Registration Forms are available at the table by the candles. For information contact Mr. Nicholas Papadopoulos or Mrs. Irene Melachrinos.
- ◆ Sunday School Open House, Sunday, November 17th, during Liturgy Please support our Sunday School's efforts!

Greek School News:

- ◆ Registration Forms are available at the table by the candles. For more information please contact Mr. Nikos Zavolas or Mrs. Catherine Makridaki-Rompos
- ◆ Greek School Boite Night, Friday, January 17th. At 7pm in the Church Hall!

Greek School P.T.O News:

- ◆ Please consider Volunteering, for more information please contact Mrs. Vicki Ketikidis.

GOYA News:

- ◆ Registration Forms are available at the table by the candles. For information please contact Mrs. Maria Caldara

8TH SUNDAY OF LUKE

ORTHROS: 9:00 AM
DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS